Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 12 (1958)

Heft: 7: Einfamilien- und Ferienhäuser = Maisons familiales et maisons de vacances = One-family houses and summer houses

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

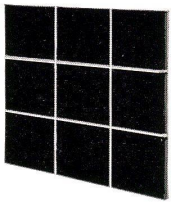
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

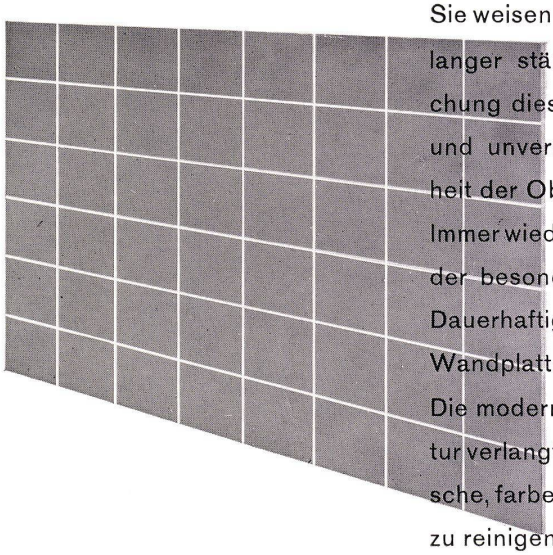
Download PDF: 15.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

K. Jordi

nicht so Ihre keramischen Wandplatten!



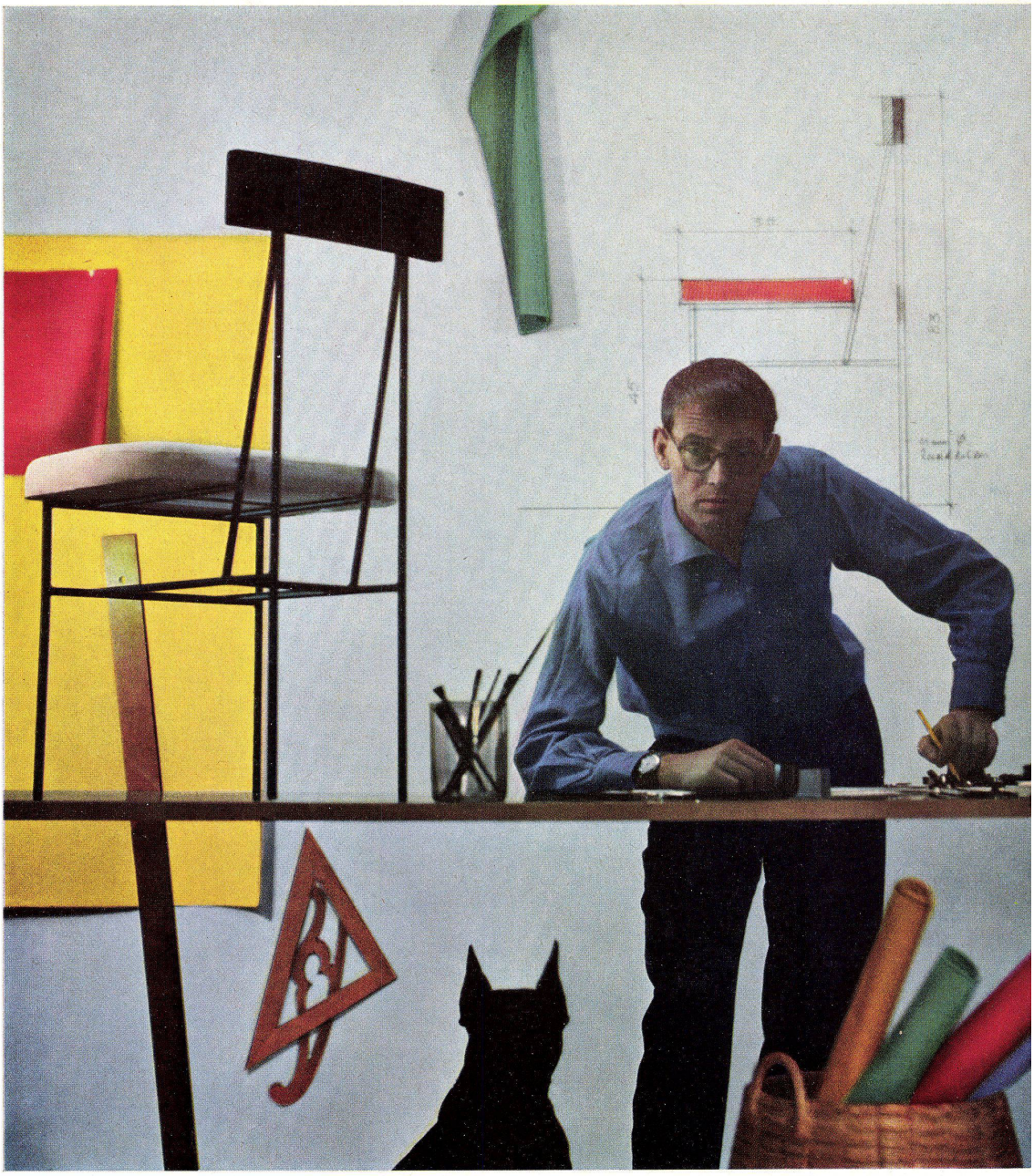


Sie weisen nach jahrzehntelanger stärkster Beanspruchung dieselbe Farbfrische und unverminderte Schönheit der Oberfläche auf.

Immer wieder staunen wir ob der besonderen Härte und Dauerhaftigkeit keramischer Wandplatten.

Die moderne Innenarchitektur verlangt schöne, hygienische, farbenfrohe und leicht zu reinigende Beläge. Keramische Wandplatten werden allen Ansprüchen gerecht.

LIEFERUNG UND BERATUNG DURCH DIE FACHGESCHÄFTE



stamoid

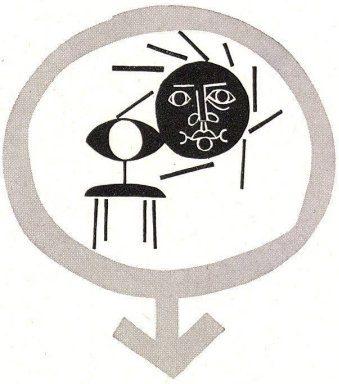
Stamoid Werkstoff unserer Zeit

Unsere Zeit hat Materialien geschaffen, die dem Raumgestalter einen nie gekannten Spielraum schenken. Nicht genug, dass manche Kunststoffe eine verschwenderisch reiche Farbenskala aufweisen, wobei variierende Oberflächenstrukturen die Töne bald lichtvoll steigern, bald zu samtiger Weichheit dämpfen; der Gestalter sieht sich auch in der Verwendung durch keine praktischen Erwägungen mehr eingeschränkt. Werkstoffe wie Stamoid widerstehen dem Sonnenlicht und der Wärme, ertragen Kälte und Feuchtigkeit, lassen sich beliebig knicken und falten. Sie sind abwaschbar und gegen mechanische Einflüsse weitgehend immun. Lassen Sie sich die vielen Farben, Narbungen und Strukturen der Stamoid-Kollektion zeigen. Stamm & Co., Eglisau/Schweiz.

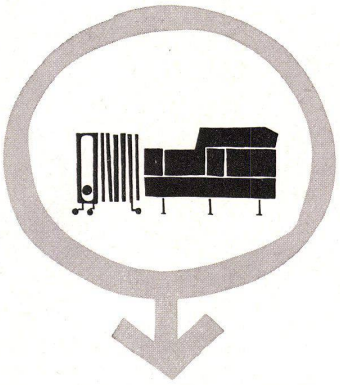
Die guten Eigenschaften von Stamoid

abwaschbar

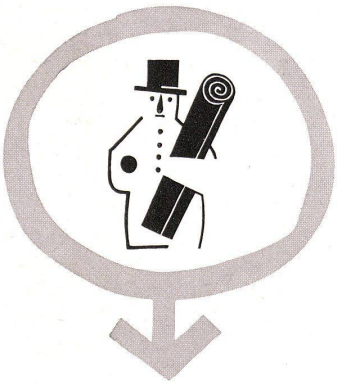
fleckenabweisend



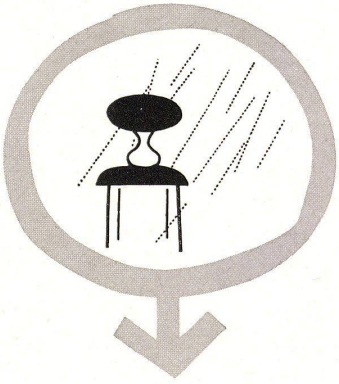
lichtecht



wärmebeständig

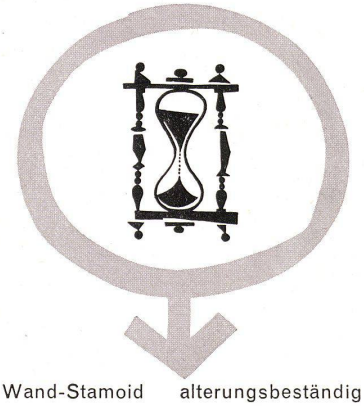


kältebeständig



wetterfest

reiss- und knickfest



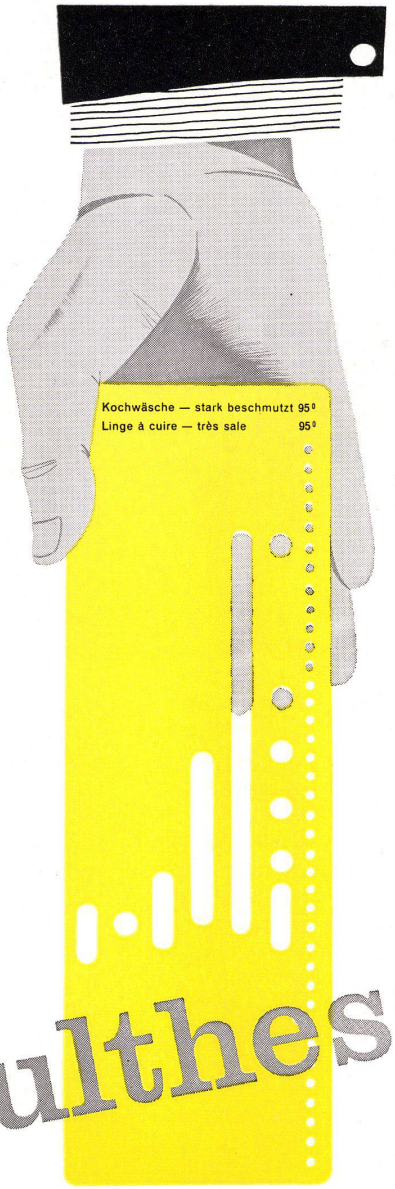
alterungsbeständig

Polster-Stamoid

Wand- und Türverkleidungs-Stamoid

Durchscheinendes Vorhang-Stamoid

Polster-Stamoid und Wand-Stamoid erhalten Sie auf Wunsch «atmend», d. h. perforiert, Polster-Stamoid auch dehnbar (Jersey-Stamoid) Wir schicken Ihnen gerne die Kollektionen. Stamm & Co., Eglisau, Telefon (051) 96 32 22.



Eine Überraschung für die moderne Hausfrau: 6 Karten denken – und lenken die SCHULTHESS 6 SUPER

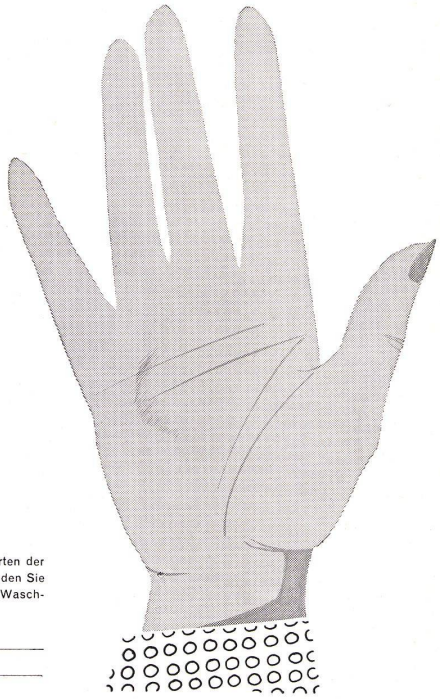
Schulthess 6 Super

Gleichgültig, was Sie waschen wollen, Sie haben nichts anderes zu tun, als eine Karte aufzulegen und den Deckel zu schliessen. Sofort beginnt das richtige Waschprogramm.
SCHULTHESS ist wiederum zuerst! Was in Gewerbe und Industrie, in Spitälern und Hotels seit 8 Jahren mit Begeisterung aufgenommen wird, ist heute mit der SCHULTHESS 6 SUPER auch in Ihrem Haushalt möglich: Jede Karte hat eine besondere Lochung und Kennfarbe. Zudem ist sie deutlich beschriftet. Für Wolle zum Beispiel schieben Sie die orange Karte ein. Sofort beginnt der Automat mit dem Woll-Programm. Auf gleiche Weise wird leicht oder stark beschmutzte Buntwäsche, Nylon, leicht oder stark beschmutzte Kochwäsche gereinigt — 6 wissenschaftlich exakte Waschprogramme — ist das nicht fabelhaft!

Wünschen Sie jedoch für irgendeinen anderen Waschprozess ein Spezial-Programm, z. B. für Windeln, für Metzgerei- und Bäckereiwäsche oder Vorhänge usw., so liefern wir Ihnen eine entsprechende Karte.
Die SCHULTHESS 6 SUPER arbeitet also für alle Zukunft vollautomatisch, gleichgültig, ob die Waschmittel- oder Textil-Industrie neue Produkte auf den Markt bringt, oder die Waschmethoden ändern; immer lassen sich die Waschprogramme den modernsten Erfordernissen anpassen.
Sie sehen: **Die weitsichtige Wahl führt Sie zur SCHULTHESS 6 SUPER.** Das ist der modernste Waschautomat für Private, denn er wäscht Wolle und Nylon schonend, ohne jede Zwischenschaltung, ohne jeden Eingriff Ihrerseits, **wirklich** vollautomatisch.
Der Name SCHULTHESS verbürgt nicht nur schweizerische Qualität und technischen Fortschritt, wir haben auch über die ganze Schweiz ein engmaschiges Service-Netz gezogen. Geschulte Beraterinnen stehen auf Anruf zu Ihren Diensten und beantworten Ihnen gerne jede Waschfrage.
Bitte prüfen Sie ganz unverbindlich die SCHULTHESS-Modelle und widmen Sie Ihre besondere Aufmerksamkeit dem in Europa einzigartigen, mit Lochkarten gesteuerten Haushalt-Waschautomaten, der selbst in 20 Jahren noch aktuell sein wird.

Wir liefern Ihnen auch das kleine Haushalt-Modell Schulthess 4 Super als Lochkartenautomat.

Verlangen Sie den Spezialprospekt mit dem detaillierten Waschprogramm jeder Karte.



Bon

Ich möchte die denkenden und lenkenden Karten der SCHULTHESS 6 SUPER kennenlernen. Senden Sie mir den Spezialprospekt mit dem detaillierten Waschprogramm jeder Karte.

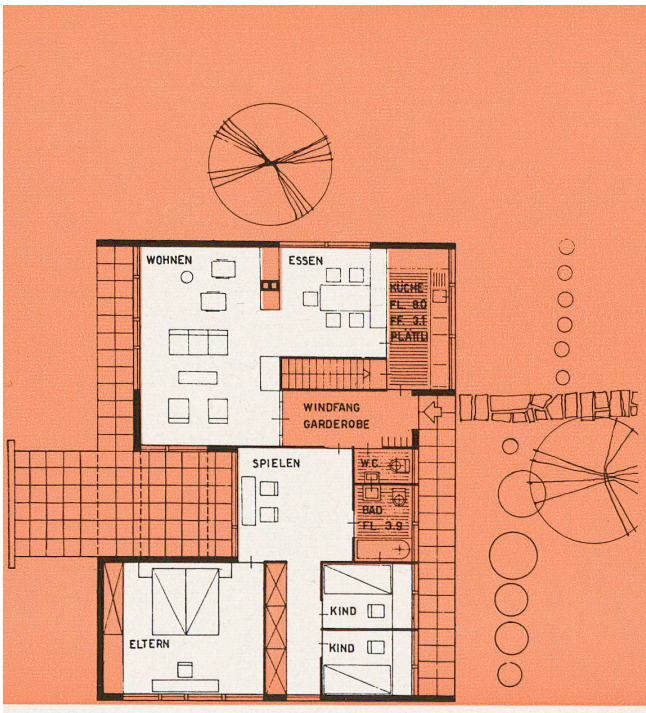
Name: _____

Adresse: _____

Schulthess

Ständige Waschvorführungen bei den Hauptservice-Stellen:

Zürich	Stockerstrasse 57	Tel. 051 / 27 44 50
Bern	Aarbergergasse 29	Tel. 031 / 3 03 21
Chur	Bahnhofstrasse 9	Tel. 081 / 2 08 22
Lausanne	16, Av. du Simplon	Tel. 021 / 26 21 24
Neuenburg	9, Rue des Epancheurs	Tel. 038 / 5 87 66



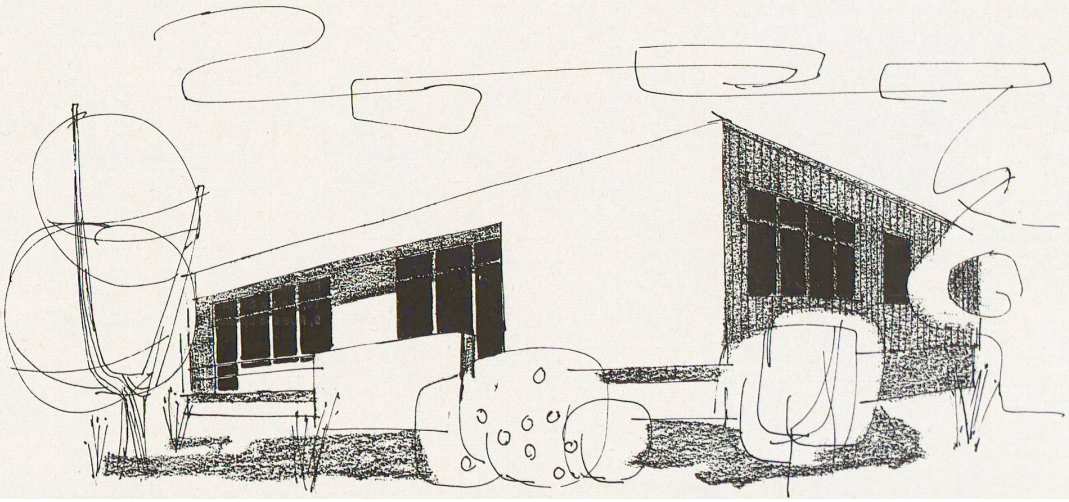
Parkett im Einfamilienhaus

Unser Land ist bekannt für seine Wohnkultur. Das Heim genießt große Wertschätzung, was in der gepflegten Innenarchitektur alter wie neuer Einfamilienhäuser immer wieder zum Ausdruck kommt. Die familiäre Atmosphäre erhält durch die Raumgestaltung ihre bewußte Betonung. Das Privathaus trägt jene persönliche Note, die dem Lebensstil und Charakter der Hausbewohner entspricht. Der Architekt sieht darin seine schöpferische Tätigkeit: Durch entsprechende Formgebung und Materialwahl eine Beziehung zu schaffen zwischen Mensch und Heim, der Grundlage für ein glückliches und gesundes Leben der Familie. Viele Architekten bemühen sich immer wieder erfolgreich, materialbewußt zu sein und die gewählten Baustoffe sinnvoll in die Gesamtkonzeption einzufügen. Unter den vielen Bauelementen ist nun eines in seiner Anwendung gerade im modernen Einfamilienhaus sehr dankbar, das uralte und einfache Holz. Seine vorzüglichen technischen Eigenschaften wie auch seine zeitlose Schönheit erklären die nahezu unbeschränkte Verwendbarkeit. Seine natürliche Beschaffenheit vermittelt das Gefühl des Behaglichen, Wohltuenden, Vertrauten.

So ist für den Innenausbau Holz ein beliebtes Material, welches einen willkommenen Ausgleich schafft zu kalten, nüchternen Stoffen wie Beton und Glas. Holz ist ein Stück Natur und darf deshalb gerade im engsten Lebenskreis des Menschen nie fehlen.

Nicht umsonst ist Parkett im modernen Einfamilienhaus ein sehr geschätzter und häufig verlegter Bodenbelag. Einmal läßt sich darauf behaglich einrichten, sowohl modern wie konventionell, dann betonen Struktur und Farbe des natürlichen Holzes auch die wohnliche Atmosphäre. Wie gut paßt es zu einem kostbaren Teppich oder zu den fröhlichen Dessins moderner Vorhänge! Die beständige, unaufdringliche Schönheit macht Parkett zum beinahe selbstverständlichen Boden für Wohnzimmer, die vor allem auch repräsentativ wirken sollen. Aber auch im Schlafzimmer findet Parkett wohlbegründet Anwendung. Holz isoliert ausgezeichnet gegen Kälte und besitzt die günstige Eigenschaft der Fußwärme, die gerade hier so sehr geschätzt wird. In Schlafräumen sind übrigens eher hellfarbige Hölzer und ruhige, schlichte Dessins vorzuziehen. Doch gehört Parkett zweifellos auch ins Kinderzimmer. Es gewährleistet eine gute Wärmeisolation, so daß man die Kinder bedenkenlos auf dem fußwarmen Boden spielen lassen kann. Auch die Reinigung ist kein Problem, verursachen doch die modernen versiegelten Parkette praktisch keine Mühe mehr.

Aus den unzähligen Holzarten läßt sich leicht für jeden Raumcharakter jenes Parkett auswählen, das sowohl dem individuellen Geschmack des Bauherrn, wie dem Gestaltungswillen des Architekten entspricht.



ALFONS BILAND BSR ZÜRICH

Parkett vereinigt eine Vielzahl wertvoller Eigenschaften:
Seine natürliche Schönheit und Vielgestaltigkeit eröffnen ihm ein weites Anwendungsgebiet – Seine Wärme und Isolationsfähigkeit machen es gerade in modernen Beton-Bauten unentbehrlich – Die Dauerhaftigkeit ist belegt durch Beispiele gut erhaltener Parkettböden alter Bauten – Parkett ist aber auch ein wirtschaftlicher Bodenbelag – Sehr geschätzt ist seine einfache Reinigung und leichte Pflege – Seine breite Preisbasis ermöglicht das Verlegen von kostbaren, exklusiven wie auch von sehr einfachen, preisgünstigen Qualitäten und Mustern.

Pro Parkett

Besser und schöner bauen mit Parkett

Strässle Sitwell

Strässle Söhne + Co. Kirchberg SG SCHWEIZ

Modell 171

Die neue Form
aus
neuem Material

Ein Modell
der
Strässle-Produktion

Verkauf
durch
den
Fachhandel

Die praktische Erprobung durch begeisterte Hausfrauen veranlaßt immer mehr Küchenbauer, der überlegenen KELLCO-Kunststoffplatte den Vorzug zu geben

KELLCO

KELLCO-Platten
ein schweizerisches
Spitzenprodukt
von Keller + Co AG
Klingnau

Die Kellco-Platte, ein schweizerisches Spitzenprodukt, hat sich dank ihrer überzeugenden Vorteile durchgesetzt. Fragen Sie Ihren Schreinermeister!

- richtungslose, porenfreie Oberfläche mit dem speziellen Seidenglanz
- 45 lichtechte, harmonische Farben und Dessins
- ausserordentliche Säurefestigkeit dank Spezialzusätzen
- garantiert hitzebeständig bis 150 Grad Celcius
- überdurchschnittlich resistent gegen Abnützung
- sorgfältigste, überwachte Fabrikation im eigenen Betrieb
- Schweizerprodukt mit der vollen Fabrikgarantie
- durch den Fachhandel ab Lager sofort lieferbar
- unentgeltlicher technischer Beratungsdienst
- im Preis unverändert aber gemessen an der Qualität nach wie vor günstiger

Auf sicher gehen heisst Kellco wählen

Die Erfahrung schuf das Vertrauen in die Kellco-Platte!

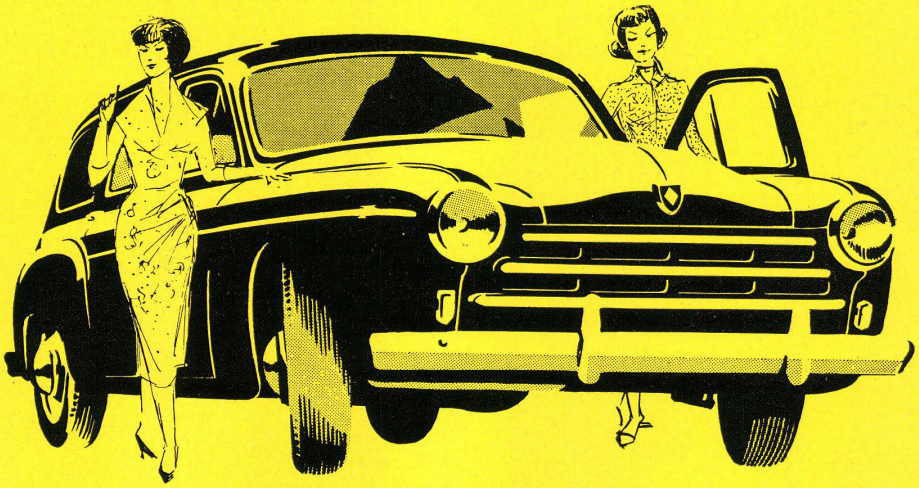
Der Ruf der qualitativ hochwertigen Kellco-Platte erschliesst ihr ständig neue Anwendungsgebiete:

Ladenbau
farbenfrohe Korpusse und Schiebetüren
Restaurants
dauerhafte, einladende Beläge auf Tischen und an der Bar
Küchenbau
blitzsaubere, appetitliche Beläge, leicht zu reinigen
Coiffeureinrichtungen
moderne, saubere Verkleidung und Beläge
Möbelbau
unverwüstliche Beläge mit dekorativer Wirkung
Spital und Arztpraxis
hygienische und arbeitssparende Beläge
Labors
säurefeste Kellco-Platten im Laborbau
Innenausbau
individuelle Gestaltung und Farbgebung
Waggonbau / Schiffsbau
feuchtigkeitsunempfindlicher Innenausbau
Aufzüge / Telephonkabinen
unverwüstliche, freundliche Wandverkleidung
Schulen / Büros
fröhliche, resistente Pultbeläge und Verkleidungen
Industrie
Werkbänke in Uhrenfabriken, Tischbeläge in Spedition, Konfektion, Feinmontage, in Kantinen und Musterzimmern usw.
Banken / Verwaltungen
freundliche, unverwüstliche Schalteranlagen

Kellco-Platten in Qualität und Preis eine Sonderleistung

KELLCO

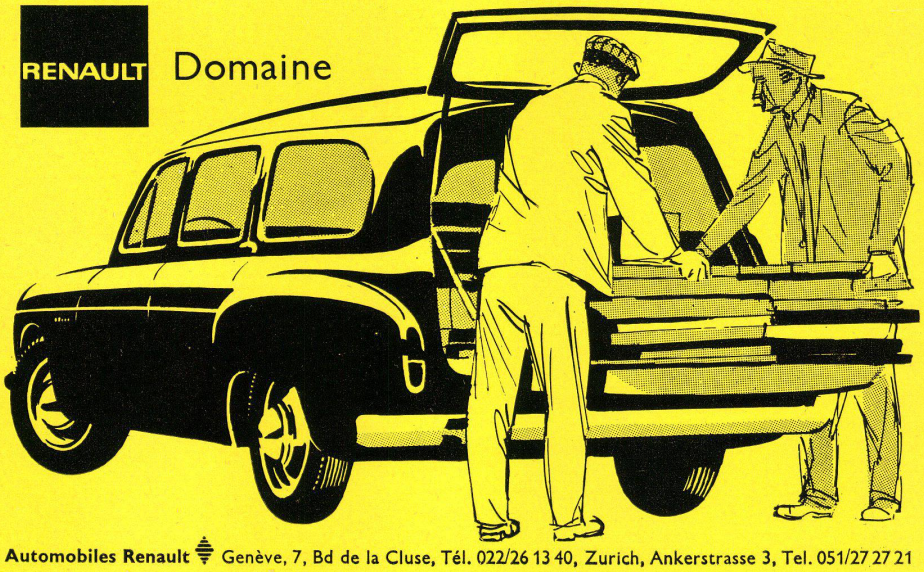
Keller + Co. AG Klingnau
Telephon 056 / 5 11 77



Die zwei Gesichter der Renault-Domaine

Die Renault-Domaine hat zwei Gesichter. Die ganze Woche lang ist sie ein verlässlicher Arbeitskamerad mit einer enormen Leistung. Sie stellt Ihnen 2 m^3 Nutzraum zur Verfügung. Dabei verlangt sie nur 11 Liter Benzin pro 100 km. Am Sonntag vertrauen Sie ihr die ganze Familie zu fröhlicher Fahrt an. Dann ist sie so elegant, wie eben nur ein schöner Wagen sein kann. Nur Fr. 11 950.-. Zahlungserleichterungen durch den Renault-Kredit.

RENAULT Domaine



Automobiles Renault Genève, 7, Bd de la Cluse, Tél. 022/26 13 40, Zurich, Ankerstrasse 3, Tel. 051/27 27 21

Mit Pan Americans neuer Economy Klasse sparen Sie gegenüber dem regulären Touristflugpreis Fr. 495.- auf Ihrem Retourbillett nach den U. S. A.

Für diesen neuesten Service zum niedrigsten regulären, das ganze Jahr gültigen Tarif werden Flugzeuge modernsten Typs benützt, wie die berühmten Super-7 Clipper*, Amerikas schnellste Transozean Flugzeuge. Zuvorkommende Besatzung, volle 20 kg Freigepäck, Sandwichs und leichte Getränke kostenlos. Fliegen Sie mit der einzigen Fluglinie, die 70'000 mal den Atlantik überquerte. — Geben Sie sich nicht mit weniger zufrieden.

Reservierungen durch Ihr Reisebüro.

Pan American World Airways, Bahnhofstrasse 46, Zürich 1
Tel. (051) 23 77 04

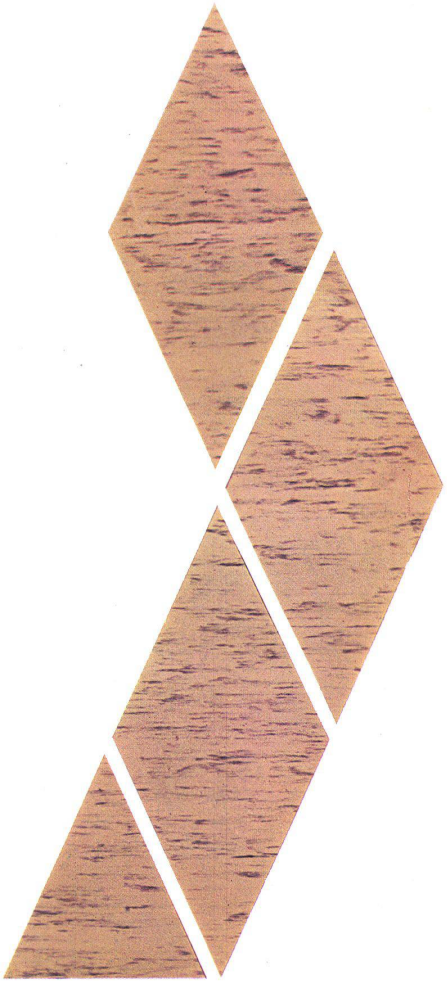
Keine andere Fluglinie bietet so viele Direktflüge von Europa nach so vielen Einflugstädten der U.S.A.

Boston	San Francisco
New York	Los Angeles
Philadelphia	
Detroit	
Chicago	
Seattle	
Portland	

PAN AMERICAN

DIE ERFAHRENSTE FLUGLINIE DER WELT

*Trade-Mark Reg. U. S. Pat. Off.



Plastofloor «Dätwyler»,
der erste Plastic-Belag für Treppen und Fussböden mit der trittschalldämmenden und wärmeisolierenden Korkunterschicht

Plastofloor «Dätwyler»,
heute in der Schweiz der meistverkaufte Plastic-Bodenbelag

Plastofloor «Dätwyler» in schönen Farben

Treppen- und Bodenbelag

Plastofloor *Dätwyler*

Dätwyler A.G., Schweizerische Draht-, Kabel- und Gummiwerke, Altdorf-Uri

Plastofloor «Dätwyler», der Treppen- und Bodenbelag der Zukunft

- trittschalldämmend
- angenehm elastisch
- fusswarm

- anspruchslos in der Pflege
- strapazierfähig
- preisgünstig

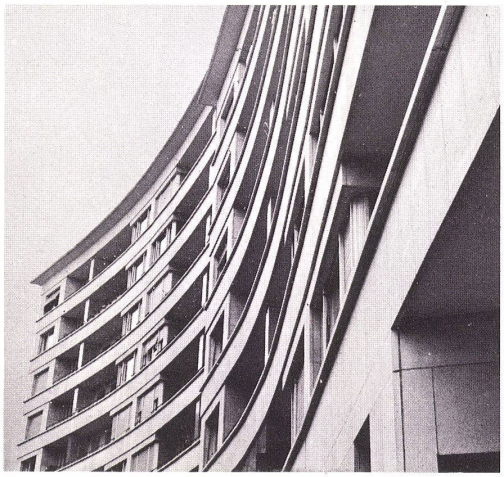
Lieferbar als Treppen- und Bodenbelag in flexiblen Bahnen von 150 cm Breite und bis maximal 30 m Länge oder in Platten 24×24, 29×29, 36×36, 48×48, 74×74 cm. Gesamtdicke 2,0 bis 3,5 mm. Unterschicht aus isolierender Korkmischung.

Plastofloor «Dätwyler» lässt sich auf Treppen jeder Art, neue oder alte, einwandfrei verlegen, nicht zuletzt dank der Flexibilität von Plastofloor «Dätwyler». Unifarbige glatte und gerippte Treppennasen sowie ein spezieller Treppenwangenabschluss bieten weitere Kombinationsmöglichkeiten für die elegante und ansprechende Treppenverlegung.

Permanente Ausstellungen in den Baumessen von Zürich, Bern, Basel, Lausanne, Bellinzona. Garantie nach Bestimmungen SIA.

Verkauf und Verlegung durch den Fachhandel. Bezugsquellennachweis durch uns.

Plastofloor «Dätwyler», ein Produkt der Dätwyler A.G., Schweizerische Draht-, Kabel- und Gummiwerke, Altdorf-Uri, Tel. (044) 2 13 13.

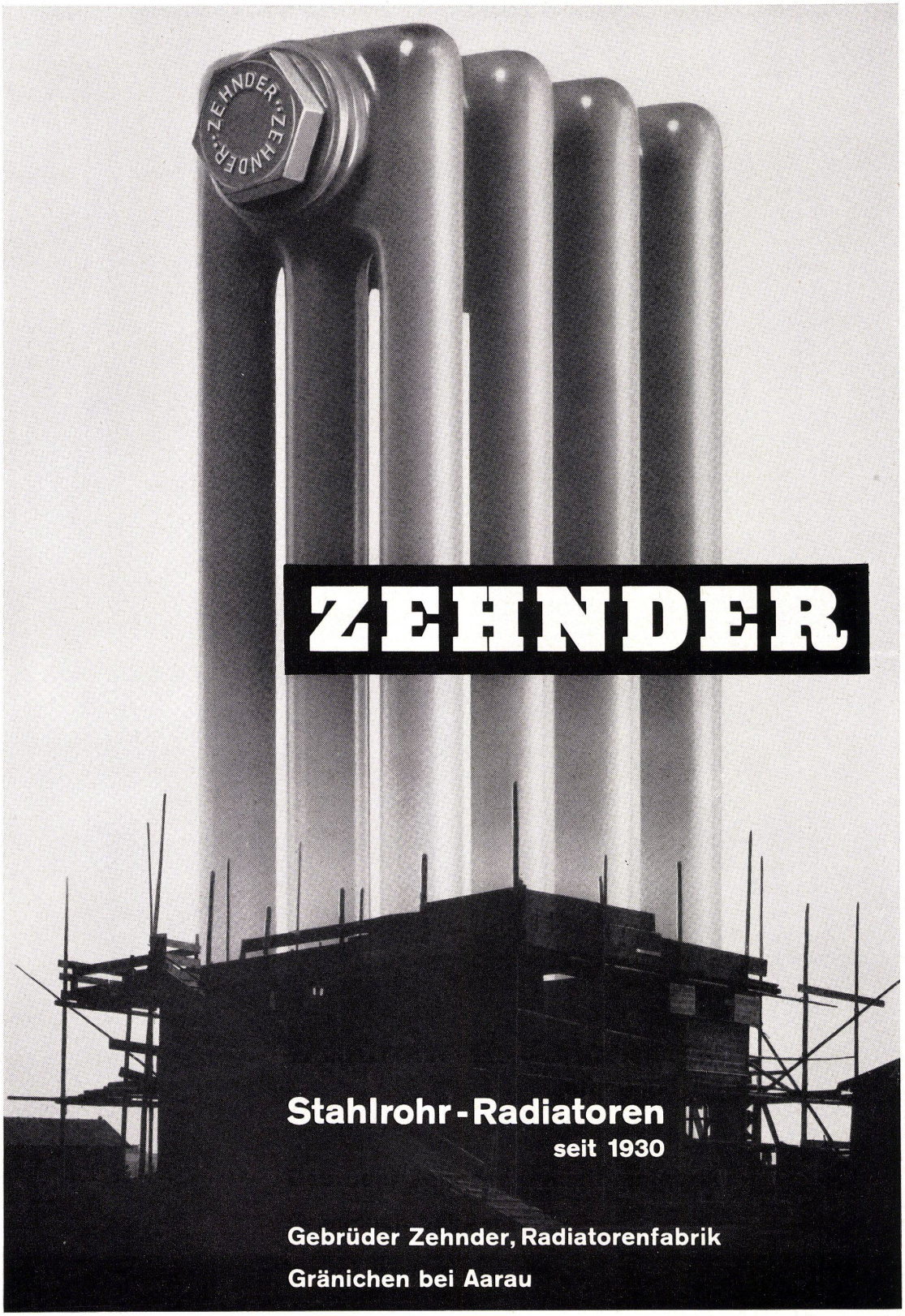


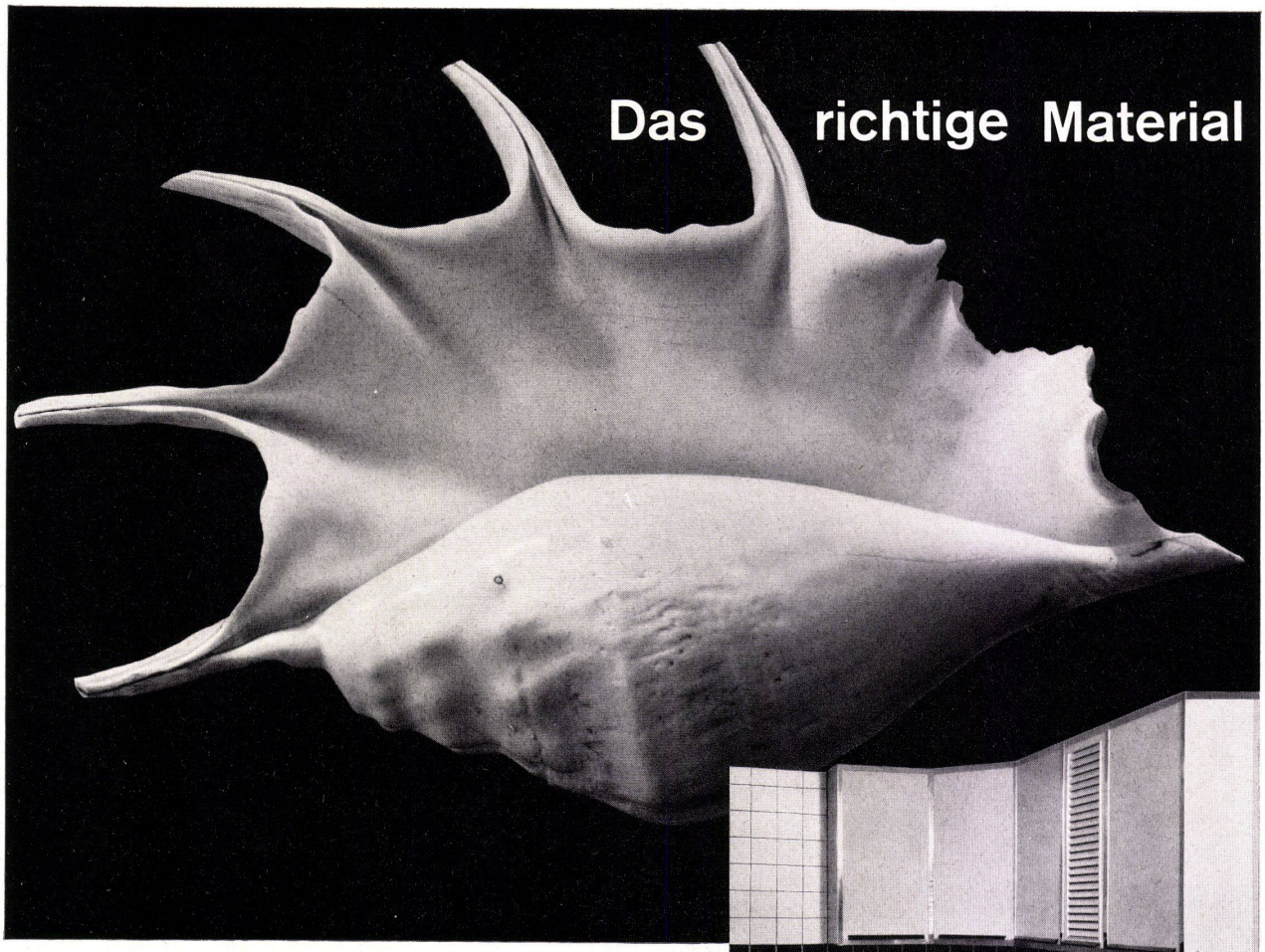
Auch hier liegt Plastofloor «Dätwyler».

Wohn- und Geschäftshaus «Château Banquet», Genf;

Architekten: M., P. und Chs. Braillard, Genf.

Plastofloor «Dätwyler» wird auch Sie begeistern.


ZEHNER
ZEHNER
ZEHNDER
Stahlrohr-Radiatoren
seit 1930
Gebrüder Zehnder, Radiatorenfabrik
Gränichen bei Aarau



Der vortreffliche Laufener Feuerton lässt sich mit keinem anderen Werkstoff vergleichen.
Und doch, mit der Muschel ist er verwandt! Wie sie ist der Feuerton für's Wasser geschaffen und behält sein schönes Aussehen durch Jahrzehnte. Wie die Muschel gefällt ein Spültisch aus Laufener Feuerton immer wieder durch die glänzende, glatte Oberfläche und durch die elegante Form. Der Spültisch ist nebst dem Kochherd der meistgebrauchte Einrichtungsgegenstand in der Küche. Nicht nur für's Geschirrwaschen, auch zum Rüsten, für die kleine Wäsche und zum Ausgiessen von schmutzigem Wasser wird er ständig gebraucht. Laufener Feuerton mit seiner porenlosen Oberfläche nimmt keinen Fremdgeruch an und ist mühelos sauber zu halten. Besonders dort, wo einwandfreie Hygiene oberstes Gebot ist, wird darum dem keramischen Material der Vorzug gegeben.

Atelier Schmidlin, Basel

LAUFEN

Kennen Sie die vielen Einbaumöglichkeiten unseres keramischen Spültisches Linth, der in verschiedenen Grössen fabriziert wird? Es lassen sich mit ihm Küchen einrichten, welche die höchsten Ansprüche erfüllen. Für alle Auskünfte halten wir uns gerne zur Verfügung. Verlangen Sie unsere Prospekte.

AG für Keramische Industrie Laufen/Jura

die elegante Lösung für Vorhang-Wände : **Colorbel**

Colorbel ist ein **Univerbel**-Maschinenglas, welches durch eine farbige Emailschicht undurchsichtig gemacht wird.
Das angewendete Verfahren gewährleistet die Vitrifizierung des Emails und verleiht ihm eine bemerkenswerte Härte.
Colorbel erhält dadurch eine 3-4 mal grössere Widerstandskraft gegen thermische und mechanische Beanspruchungen als gewöhnliches Glas.

Colorbel : *sicheres Material.*
Es garantiert unveränderliche Brüstungen.
- Das Glas altert nicht und ist auch nicht der Korrosion unterworfen.
- Die Farbtöne sind beständig.

Colorbel : *dekoratives Material.*
- Grosse Auswahl von Farbtönen : 14 Standardfarben, ab 200 m2 auch in Wunschfarben erhältlich.
- Dank dem Glas erhalten die Farben Tiefe u. dauernde Frische.

Colorbel : *sparsames Material.*
- Leichter und billiger Unterhalt.

Colorbel

bodden & deahy

Colorbel ist ein

Univerbel ***-Produkt.***

UNION DES VERRERIES MÉCANIQUES BELGES S. A. - 29, QUAI DE BRABANT - CHARLEROI - BELGIEN

Generalvertreter für die Schweiz :

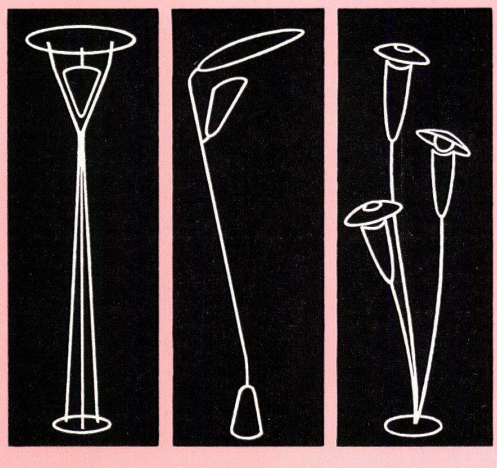
O. CHARDONNENS, POSTFACH 115, ZÜRICH 27 - TELEFON : 051-25.50.46

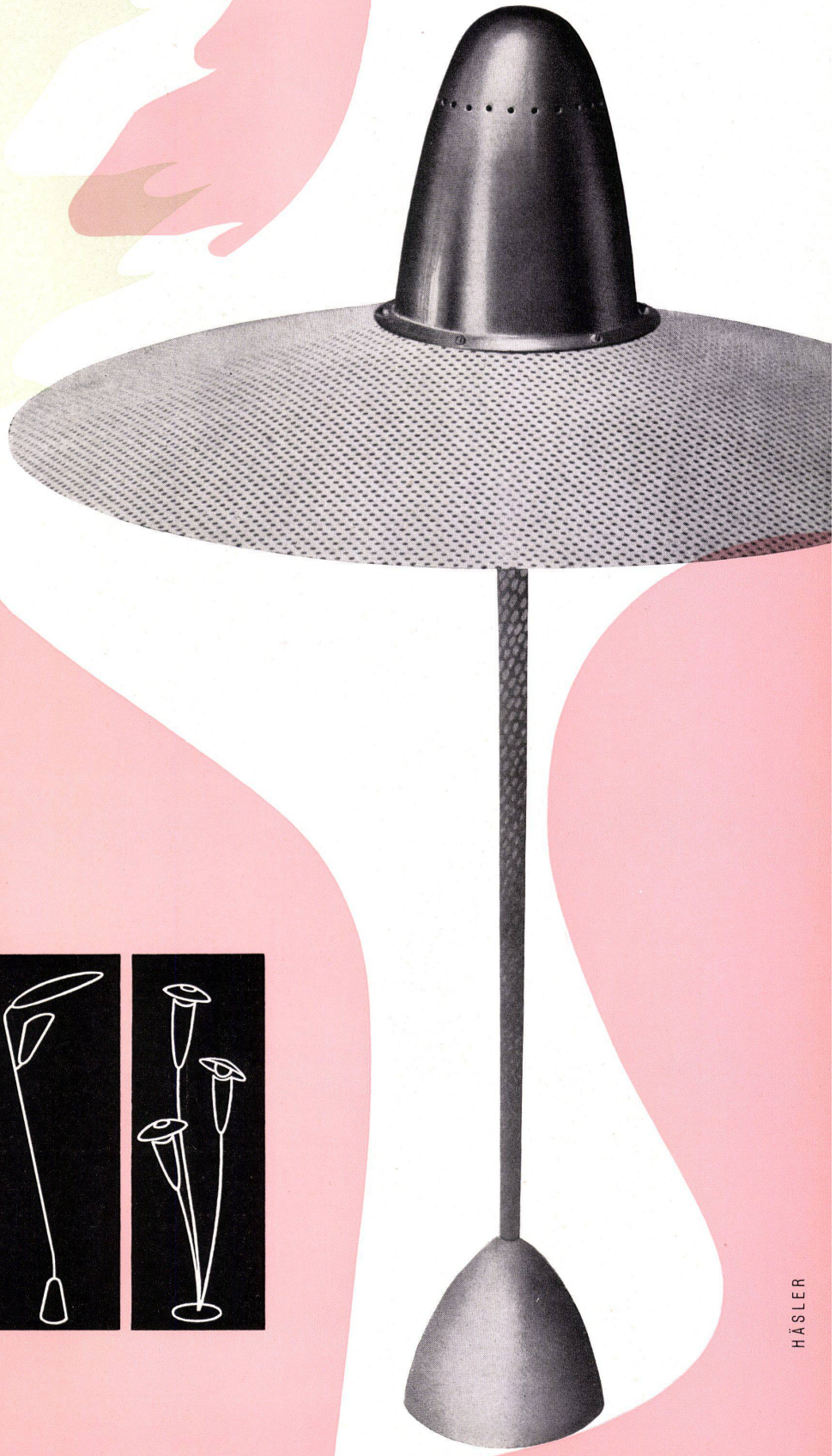
Garten Leuchten

Die modernen Gartenanlagen ermöglichen öfteres Wechseln der Ruheplätze je nach Jahreszeit und Wetter.

Mit unseren Leuchten erzielen Sie in einzelnen Blumengruppen herrliche Lichteffekte.

Diese leicht versetzbaren, eleganten Modelle gereichen jeder Anlage zur Zierde.





HÄSLER

Baumann, Koelliker

AG FÜR ELEKTROTECHN. INDUSTRIE SIHLSTR. 37 ZÜRICH

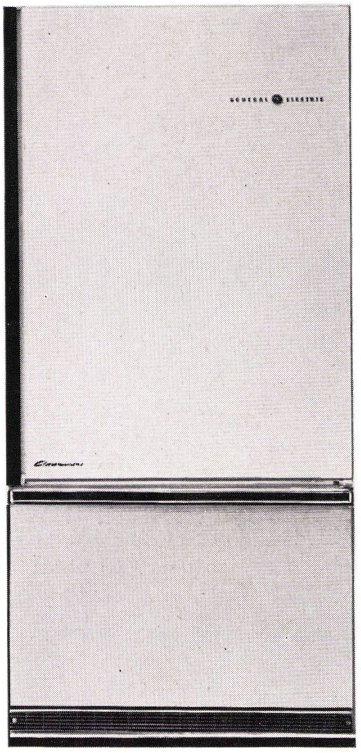
General Electric präsentiert die «gerade Linie» – den neuen Stil im Kühlschrankbau!

Nun hat sich der Kühlschrank doch der modernen Architektur unterworfen: anstelle der sanften Rundungen präsentiert General Electric die neue «Straight Line» — die gerade Linie, den sauberen rechten Winkel. Fügen sich diese glatten, geraden Flächen nicht ausgezeichnet in jedes Küchen-Ameublement?

Die breite Magnettüre gibt 382 Liter Kühlraum frei. Drehtablare folgen jedem Befehl der Fingerspitzen. Selbst das tiefe Gemüsefach dreht sich spielend leicht.
Das 100 Liter fassende Tiefkühlabteil rollt sachte heraus. Alles geht lautlos, mühelos!

Sehen Sie sich den General Electric-«Straight Line» an! Neue Möglichkeiten moderner Küchengestaltung erschliesst er Ihnen!

Rascher und zuverlässiger Service in der ganzen Schweiz.



GENERAL ELECTRIC

Generalvertretung und Service:

Novelectric AG Zürich

Novelectric AG, Claridenstr. 25, Zürich 2, Tel. 051/23 97 66

LEICHTMETALL-FENSTER

in verschiedenen Ausführungen für Bureaux-, Geschäfts-, Industrie- und Wohnbauten.

Fenster in isolierter Leichtmetallkonstruktion

AL SEC

Ganz Aluminium-Fassaden im Elementbau mit Brüstungen.

Glissa

GLISSA AG
SCHAFFHAUSEN
TEL. 053/5 92 31